|  |  |
| --- | --- |
| **Бюро стандартизации  электросвязи** | logo_R_ |
|  |  |

Женева, 14 августа 2014 года

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Осн.:   Тел.: Факс: Эл. почта: | **Циркуляр 113 БСЭ** FG AC/MA  +41 22 730 6828 +41 22 730 5853 [tsbfgac@itu.int](mailto:tsbfgac@itu.int) | – Администрациям Государств – Членов Союза  – Членам Сектора МСЭ-Т  – Ассоциированным членам МСЭ-Т  – Академическим организациям − Членам МСЭ‑Т |
|  |  | **Копии**:  – Председателям и заместителям председателей всех исследовательских комиссий МСЭ-Т  – Директору Бюро развития электросвязи  – Директору Бюро радиосвязи |
| Предмет: | **− Создание новой Оперативной группы по авиационным приложениям облачных вычислений для мониторинга полетных данных (ОГ-AC)**  **− Первое собрание ОГ-AC, 1−3 декабря 2014 года, Куала-Лумпур, Малайзия** | |

Уважаемая госпожа,  
уважаемый господин,

1 Имею честь объявить о создании Оперативной группы МСЭ-Т по авиационным приложениям облачных вычислений для мониторинга полетных данных (ОГ-AC) в соответствии с решением КГСЭ МСЭ-Т, принятым на ее собрании, которое состоялось в Женеве 17−20 июня 2014 года.

2 Эта Оперативная группа, в тесном сотрудничестве с ИКАО и другими партнерами, будет определять требования к стандартам электросвязи для авиационного облака в целях мониторинга полетных данных в реальном времени. Такие требования будут включать требования по защите и безопасности, по владению данными и доступу к полетным данным.

Веб-страница ОГ-AC размещена по адресу: <http://itu.int/en/ITU-T/focusgroups/ac>.

3 Оперативная группа будет работать в соответствии с процедурами, установленными в Рекомендации МСЭ-Т A.7. Основной комиссией является Консультативная группа по стандартизации электросвязи (КГСЭ). Согласованный круг ведения ОГ-AC, в котором излагаются конкретные задачи и результаты деятельности, представлен в **Приложении 1**.

Я твердо убежден, что благодаря учреждению этой Оперативной группы МСЭ‑Т оправдает ожидания своих членов и продемонстрирует способность решать неотложные задачи.

4 В работе ОГ-AC могут участвовать Государства – Члены МСЭ, Члены Секторов МСЭ, Ассоциированные члены и академические организации – Члены МСЭ, а также любое лицо из страны, являющейся Членом МСЭ, которое пожелает внести свой вклад в работу Группы; к таким лицам относятся также члены или представители заинтересованных организаций по разработке стандартов.

5 Первое собрание ОГ-AC намечено провести **1−3 декабря 2014 года в Куала-Лумпуре, Малайзия**,по любезному приглашению Комиссии по связи и мультимедиа Малайзии.

6 Практическая информация о месте проведения собрания, а также о том, как до него добраться, будет скоро представлена по следующему адресу: <http://itu.int/en/ITU-T/focusgroups/ac>.

7 Для собрания будет обеспечиваться дистанционное участие. Более подробная информация о дистанционном участии будет представлена на веб-странице Оперативной группы.

8 Темы для обсуждения на собрании будут размещены на веб-странице Оперативной группы наряду с информацией, касающейся собрания, проектом повестки дня и полученными вкладами.

Открытие собрания состоится в 09 час. 30 мин. 1 декабря 2014 года. Регистрация участников начнется в 08 час. 30 мин. Закрытие собрания состоится днем 3 декабря 2014 года. Для участия в этом собрании регистрационный сбор не требуется.

Обсуждения будут проходить только на английском языке.

При подготовке входных документов просим использовать основной шаблон, размещенный на веб‑странице Оперативной группы. Участникам следует представлять в МСЭ входные документы для ОГ-AC в электронном формате, направляя их по электронной почте по адресу: [tsbfgac@itu.int](mailto:tsbfgac@itu.int).

Предельный срок для представления документов для этого первого собрания – **19 ноября 2014 года**. Просим принять к сведению, что это собрание проводится на безбумажной основе.

9 С тем чтобы БСЭ могло предпринять необходимые действия в отношении организации собрания Оперативной группы, буду признателен вам, если вы зарегистрируетесь с использованием онлайновой формы, представленной на веб-сайте ОГ-AC, в максимально короткий срок, но **не позднее 21 ноября 2014 года**. **Обращаем ваше внимание на то, что предварительная регистрация участников собрания проводится только в *онлайновом режиме***.

Просим периодически проверять веб-страницу ОГ-AC для получения обновленной информации, касающейся планирования собрания.

10 Хотели бы напомнить вам о том, что для въезда в Малайзию и пребывания в ней в течение любого срока гражданам некоторых стран необходимо получить визу.

**Визу необходимо запросить не позднее** **3 ноября 2014 года** и получать в учреждении (посольстве или консульстве), представляющем Малайзию в вашей стране, или, если в вашей стране такое учреждение отсутствует, в ближайшем к стране выезда.

Участникам, которым необходимо пригласительное письмо и/или письмо с визовой поддержкой для въезда в Малайзию, рекомендуем зарегистрироваться для участия в собрании, как это изложено выше, и **до 3 ноября 2014 года** направить сообщение электронной почты с подтверждением, указав полные имя и фамилию, организацию, гражданство и номер паспорта, в адрес г-на Шона Шаридза Дорала (Mr Sean Sharidz Doral) (эл. почта: [sean.doral@cmc.gov.my](mailto:sean.doral@cmc.gov.my); тел.: +603 868 884 92) ипо эл. почте: [tsbfgac@itu.int](mailto:tsbfgac@itu.int).

С уважением,

Малколм Джонсон  
Директор Бюро  
стандартизации электросвязи

**Приложение**: 1

ПРИЛОЖЕНИЕ 1  
(к Циркуляру 113 БСЭ)

Круг ведения Оперативной группы по авиационным приложениям облачных вычислений для мониторинга полетных данных

Оперативная группа создана в соответствии с [Рекомендацией МСЭ-Т A.7](http://itu.int/ITU-T/A.7).

# 1 Обоснование и сфера действия

Диалог экспертов по мониторингу полетных данных в реальном времени, поводом для которого послужили события, связанные с рейсом MH370 авиакомпании Malaysia Airlines, проходил при содействии Международного союза электросвязи (МСЭ) 26−27 мая 2014 года в Куала-Лумпуре, Малайзия. В ходе диалога подчеркивалась необходимость рассмотрения изложенных ниже долгосрочных задач, решение которых стало бы важным вкладом в создание международных стандартов для использования в авиационном облаке в целях мониторинга полетных данных в реальном времени.

# 2 Оперативная группа МСЭ-Т по авиационным приложениям облачных вычислений для мониторинга полетных данных (ОГ-AC)

В ходе обсуждений, проходящих в настоящее время на различных уровнях и на различных платформах, изучается возможность потоковой передачи полетных данных с воздушного судна на землю в реальном времени. В рамках этих обсуждений рассматриваются такие темы, как тип данных, которые будут передаваться на землю, и требуемые скорости передачи данных; защита, хранение и анализ данных; владение полетными данными; а также затраты и изменения в бизнес-моделях, которые требуются для внедрения таких систем в глобальном масштабе.

Правительство и отрасль согласны в том, что дальнейшее продвижение вперед должно быть основано на международных стандартах.

## 2.1 Задачи

На основе эксплуатационных требований к мониторингу полетных данных в реальном времени, которые определены Международной организацией гражданской авиации (ИКАО), ОГ-AC МСЭ-Т, в тесном сотрудничестве с ИКАО и другими партнерами этой Оперативной группы, будет определять требования к стандартам электросвязи для авиационного облака в целях мониторинга полетных данных в реальном времени. Такие требования будут включать требования по защите и безопасности, по владению данными и доступу к полетным данным.

## 2.2 Взаимодействие

Данная Оперативная группа будет работать в тесном сотрудничестве с ИКАО и другими международными организациями, соответствующими исследовательскими комиссиями МСЭ-Т, ОТК1 ИСО/МЭК, ТК20 ИСО, а также основными заинтересованными сторонами, такими как поставщики решений в области ИКТ, самолетостроительные предприятия и авиакомпании.

Полезным был бы опыт других отраслей промышленности и поставщиков приложений облачных вычислений, поскольку вопросы использования полетных данных в реальном времени сходны с проблемами, встающими перед другими отраслями (например, автомобильной отраслью, отраслями здравоохранения и коммунальных услуг), которые используют облачные вычисления, аналитику "больших" данных и другие решения на базе ИКТ.

## 2.3 Конкретные задачи и результаты работы

• Сбор, составление и хранение информации о текущих технологических разработках и возможностях будущих технологических усовершенствований с использованием облачных вычислений и аналитики данных.

• Разработка примеров того, как заинтересованные стороны могут применять современную аналитику данных и методы извлечения данных в реальном времени в случае хранения полетных данных в основанных на стандартах авиационных облаках.

• Разработка отчета, в котором рассматриваются необходимые для решения вопросы, такие как тип подлежащих передаче данных; периодичность передачи (непрерывная потоковая передача; инициируемая передача); надежность; ответственность; безопасность данных (например, целостность, готовность, аутентичность, предотвращение отказа от авторства); потенциальное злоупотребление полетными данными; конфиденциальность; функциональная совместимость; стоимость и бизнес-модели; политика в отношении собственности на данные и доступа к данным.

• Разработка отчета, где изучается техническая возможность использования новых достижений в коммерческих широкополосных услугах для воздушных судов, которые также будут использоваться для потоковой передачи полетных данных в реальном времени, когда это целесообразно и обосновано.

• В сотрудничестве с ИКАО и другими партнерами Оперативной группы подготовить отчет, на основе которого надо будет разработать необходимые стандарты для мониторинга полетных данных в реальном времени, в том числе изучить требования по защите полетных данных, безопасности информации, конфиденциальности, надлежащему использованию полетных данных и собственности на данные для использования авиационного облака в целях мониторинга полетных данных в реальном времени.

• В сотрудничестве с ИКАО и другими партнерами Оперативной группы предложить механизм сотрудничества по способам оптимальной разработки международных стандартов для содействия функциональному взаимодействию и совместимости и оптимизации затрат благодаря экономии масштаба в целях мониторинга полетных данных в реальном времени.

• Создание и ведение дорожной карты, включающей график мероприятий и собраний, которые предназначены для ее реализации.

• Представление окончательных результатов работы для КГСЭ не позднее чем за четыре календарные недели до собрания КГСЭ.

## 2.4 Основная комиссия

Основной комиссией является КГСЭ.

## 2.5 Руководство

См. раздел 2.3 Рекомендации МСЭ-T A.7.

## 2.6 Участие

См. раздел 3 Рекомендации МСЭ-T A.7. Для справочных целей будет вестись список участников, который будет сообщаться основной комиссии.

Важно отметить, что участие в этой Оперативной группе должно основываться на вкладах и активном участии в ее работе.

## 2.7 Административная поддержка

См. раздел 5 Рекомендации МСЭ-T A.7.

## 2.8 Финансирование

См. разделы 4 и 10.2 Рекомендации МСЭ-T A.7.

## 2.9 Собрания

Частота и место проведения собраний будут определяться Оперативной группой, а общий план собраний будет сообщен в возможно краткие сроки. Оперативная группа будет в максимальной степени использовать инструменты дистанционного сотрудничества, а также, насколько это возможно, проведение собраний, максимально приближенных по времени и месту к запланированным собраниям. Объявления о собраниях будут распространяться с помощью электронных средств (например, электронная почта и веб-сайт и т. д.) не менее чем за четыре недели до начала собрания.

## 2.10 Технические вклады

Вклады должны предоставляться не менее чем за двенадцать календарных дней до начала собрания.

## 2.11 Рабочий язык

Рабочим языком является английский.

## 2.12 Утверждение результатов работы

Результаты работы будут утверждаться на основе консенсуса.

## 2.13 Рабочие руководящие принципы

См. раздел 13 Рекомендации МСЭ-T A.7.

## 2.14 Отчеты о ходе работы

См. раздел 11 Рекомендации МСЭ-T A.7.

## 2.15 Объявление о создании Оперативной группы

О создании Оперативной группы будет объявлено в циркулярном письме БСЭ, адресованном всем членам МСЭ, на веб-странице МСЭ-Т Newslog и с помощью других средств, включая переписку с другими заинтересованными организациями.

## 2.16 Основные этапы и продолжительность работы Оперативной группы

Продолжительность деятельности Оперативной группы составляет 12 месяцев после проведения первого собрания, но при необходимости может быть увеличена по решению основной комиссии (КГСЭ).

Предварительный список основных этапов работы включает:

• первое собрание Оперативной группы: четвертый квартал 2014 года.

## 2.17 Политика в области прав интеллектуальной собственности

См. раздел 9 Рекомендации МСЭ-T A.7.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_